

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

Утверждено

В составе образовательной программы
Учебно-методическим советом ВГТУ
17.01.2025 г. Протокол № 5

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
по дисциплине

СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Профессия: 09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств
инфокоммуникационных систем

Квалификация выпускника: наладчик компьютерных сетей


Нормативный срок обучения: 10 месяцев на базе среднего общего образования

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 2025


Программа обсуждена и актуализирована на заседании методического
совета СПК

06.12.2024 года. Протокол № 3

Председатель методического совета  СПК Сергеева С.И.

Программа одобрена на заседании педагогического совета СПК

20.12.2024 года. Протокол № 4

Председатель педагогического совета СПК  Донцова Н.А.

2025 г.

Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработаны на основе Федерального государственного образовательного стандарта по профессии среднего профессионального образования

09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств инфокоммуникационных систем

Утвержденным приказом Министерством просвещения Российской Федерации от 11 ноября 2022 г., № 965.

Организация-разработчик: ВГТУ

Разработчики:

Макарова Анна Анатольевна, к.ф.н., доц, доц.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ КОМПЛЕКТА ОЦЕНОЧНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ	4
2. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ	6
3. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ	7
4 ОСОБЕННОСТИ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	8
Приложение	10

1. ПАСПОРТ КОМПЛЕКТА ОЦЕНОЧНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ

1.1. Оценочные средства предназначены для оценки результатов освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Формой промежуточной аттестации по дисциплине являются: контрольная работа, дифференцированный зачет с выставлением отметки по системе «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценочные материалы разработаны на основании:

- **основной профессиональной образовательной программы по профессии 09.01.04 Наладчик аппаратных и программных средств инфокоммуникационных систем**;
- **рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».**

1.2. Требования к результатам освоения дисциплины

Результатом освоения дисциплины являются знания и умения, а также общие и профессиональные компетенции:

Знания:

- **З1** лексического (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматического минимума, необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Умения:

- **У1** общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- **У2** переводить со словарём иностранные тексты профессиональной направленности;
- **У3** самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **иметь практический опыт**:

П1 - использования информационно-коммуникационных технологий в своей профессиональной деятельности для создания стандартного продукта письменной коммуникации.

В рамках программы дисциплины обучающимися осваиваются компетенции:

Общие компетенции:

***ОК 02** - Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.*

***ОК 04** - Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.*

***ОК 06** - Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения.*

***ОК 09** - Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.*

1.3. Показатели и критерии оценивания результатов освоения дисциплины

Приобретенный практический опыт, знания, умения	ПК, ОК	Основные показатели оценки результата	Критерии оценки	Наименование раздела, темы, подтемы	Наименование оценочных средств	
					Текущий контроль	Промежуточная аттестация
<p>Знания:</p> <p>– 31 лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p>ОК.01 ОК.02 ОК.04 ОК.09</p>	<p>Читает и переводит со словарем тексты профессиональной направленности на немецком языке.</p>	<p>Правильность. Самостоятельность. Соответствие времени, отведенного на выполнение задания. Полнота и качество выполнения практических заданий.</p>	<p>Раздел 1. Вводный курс. Тема 1.1 Теоретические основы перевода технической документации. Тема 1.2 Защита окружающей среды и энергосберегающие технологии. Тема 1.3. Моя будущая профессия. Раздел 2. Профессиональный модуль. Техника и электронные устройства. Тема 2.1. Компьютер. Тема 2.2. Программное обеспечение. КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА Тема 2.3 Языки программирования. Тема 2.4. Сети. Тема 2.5.Элементы компьютера. Тема 2.6. Микроэлектроника. Нанотехнологии.</p>	<p>Тестирование (Т) Лексико-грамматические упражнения (ЛГУ) Работа с текстом (РТ) Письменные работы (ПР) Устные сообщения (УС) Диалогические высказывания (ДВ) Словарный диктант (СД) Контрольная работа (КР)</p>	<p>Контрольная работа (КР)</p> <p><i>Примерные задания</i> 3.1.1,</p> <p>Зачет с оценкой (ЗО)</p> <p><i>Примерные задания</i> 3.2.1,</p>

				Тема 2.7. Система эксплуатации. Техническое обслуживание.	<i>Оценочное средство 1.1</i>	
<p>Умения:</p> <p>– У1 общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>– У2 переводить со словарём иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>– У3 самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь,</p>	<p>OK.01 OK.02 OK.04 OK.09</p>	<p>Общается устно и письменно на немецком языке на профессиональные и повседневные темы; переводит со словарем тексты профессиональной направленности на немецком языке;</p> <p>способен совершенствовать устную и письменную речь на немецком языке, пополняет словарный запас.</p>	<p>Самостоятельность. Соответствие времени, отведенного на выполнение задания. Полнота и качество выполнения практических заданий.</p>	<p>Раздел 1. Вводный курс. Тема 1.1 Теоретические основы перевода технической документации. Тема 1.2 Защита окружающей среды и энергосберегающие технологии. Тема 1.3. Моя будущая профессия. Раздел 2. Профессиональный модуль. Техника и электронные устройства. Тема 2.1. Компьютер. Тема 2.2. Программное обеспечение. КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА Тема 2.3 Языки программирования. Тема 2.4. Сети. Тема 2.5.Элементы компьютера. Тема 2.6. Микроэлектроника. Нанотехнологии. Тема 2.7. Система эксплуатации. Техническое обслуживание.</p>	<p>Тестирование (Т) Лексико-грамматические упражнения (ЛГУ) Работа с текстом (РТ) Письменные работы (ПР) Устные сообщения (УС) Диалогические высказывания (ДВ) Словарный диктант (СД) Контрольная работа (КР)</p> <p><i>Оценочное средство 1.1</i></p>	<p>Контрольная работа (КР)</p> <p><i>Примерные задания 3.1.1,</i></p> <p>Зачет с оценкой (ЗО)</p> <p><i>Примерные задания 3.2.1,</i></p>

пополнять словарный запас.						
<p>Практический опыт:</p> <p>П1 - использования информационно-коммуникационных технологий в своей профессиональной деятельности для создания стандартного продукта письменной коммуникации.</p>	<p>ОК.01 ОК.02 ОК.04 ОК.09</p>	<p>Демонстрирует проявление практического опыта при выполнении практических заданий.</p> <p>Демонстрирует способность создания стандартного продукта письменной коммуникации использования профессиональной документации на немецком языке.</p>	<p>Самостоятельность. Соответствие времени, отведенного на выполнение задания. Полнота и качество выполнения практических заданий.</p>	<p>Раздел 1. Вводный курс. Тема 1.1 Теоретические основы перевода технической документации. Тема 1.2 Защита окружающей среды и энергосберегающие технологии. Тема 1.3. Моя будущая профессия. Раздел 2. Профессиональный модуль. Техника и электронные устройства. Тема 2.1. Компьютер. Тема 2.2. Программное обеспечение. КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА Тема 2.3 Языки программирования. Тема 2.4. Сети. Тема 2.5.Элементы компьютера. Тема 2.6. Микроэлектроника. Нанотехнологии. Тема 2.7. Система эксплуатации. Техническое обслуживание.</p>	<p>Тестирование (Т) Лексико-грамматические упражнения (ЛГУ) Письменные работы (ПР) Словарный диктант (СД) Контрольная работа (КР)</p> <p><i>Оценочное средство 1.1</i></p>	<p>Контрольная работа (КР)</p> <p><i>Примерные задания 3.1.1,</i></p> <p>Зачет с оценкой (30)</p> <p><i>Примерные задания 3.2.1,</i></p>

1.4. Условия проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме:

№ 1 семестр – контрольной работы

№ 2 семестр – зачёта с оценкой

Реализация программы учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка, аудитория 309/3, и лаборатории устной речи/ лингафонного кабинета, аудитория 6341а.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации

Комплект учебной мебели, аудитория 309/3:

- рабочее место преподавателя (стол, стул);
- рабочие места обучающихся (столы, стулья)

Аудитория 6341а Лаборатория устной речи / Лингафонный кабинет

Комплект учебной мебели, аудитория 6341а:

- рабочее место преподавателя (стол, стул);
- рабочие места обучающихся (столы, стулья) на 16 человек;
- Кабина 2-местная лингафонная (8 шт.);
- Стеллаж металлический;
- Шкаф метал;
- Наушники д/диктофона.

2. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

Текущий контроль проводится на практических занятиях и включает в себя оценку знаний и умений, компетенций обучающихся.

Формы проведения текущего контроля:

1) Формы проведения текущего контроля:

Тестирование (Т)

Контрольная работа (КР)

Лексико-грамматические упражнения (ЛГУ)

Работа с текстом (РТ)

Письменные работы (ПР)

Устные сообщения (УС)

Диалогические высказывания (ДВ)

Словарный диктант (СД)

Зачет с оценкой (ЗО)

2) выполнение практических работ при проведении практических занятий,

3) внеаудиторная самостоятельная работа, в том числе сообщение по теме или реферативное задание, или исследовательское задание, предусматривающее создание и защиту электронной презентации по теме, и т.п.

Оценочное средство 1.1

для проведения текущего контроля по результатам практических занятий и самостоятельной работы:

Примерные задания:

Контрольная работа по теме Имя существительное. Множественное число. Артикль

1. Поставьте существительные во множественное число.

1. der Held
2. der Vogel
3. der Ast
4. der Staat
5. der Soldat
6. der Patriot
7. der Kopf
8. der Dialog
9. der Punkt
10. der Beruf

2. Определите род существительного, напишите соответствующий определенный артикль.

1. Berechnung
2. Addition
3. Multiplikation
4. Division
5. Zehnerübertrag
6. Anforderung
7. Speicher
8. Speicherung
9. Speicherwerk
10. Beschluss

3. Разложите существительные на части и переведите их.

Образец :

die Rechenmaschine → die Rechnung + die Maschine = вычислительная машина

1. die Planungsfähigkeit
2. die Kommunikationsfähigkeit
3. das Denkvermögen
4. das Navigationssystem
5. die Spracherkennung
6. die Entscheidungsfähigkeit
7. die Selbstwahrnehmung
8. der Zehnerübertrag
9. das Eingabegerät
10. das Speicherwerk

Контрольная работа по теме Отрицание

1. Назовите следующие предложения в отрицательной форме, употребив отрицательную частицу nicht:

1. Ich gehe heute in die Schule.
2. Stefan will mit uns morgen mitfahren.
3. Das Drama „Faust“ von Goethe habe ich gelesen.
4. In der Stunde darf man sprechen.
5. Wir werden nach dem Unterricht im Park spazieren gehen.
6. Dieser Mensch gefällt mir.
7. An der nächsten Haltestelle steigen wir aus.
8. Zum Glück wurde ich heute in Chemie gefragt.
9. Die Schüler können diese Aufgabe schnell machen.
10. Ich habe so viel Zeit morgen.

2. Вставьте kein или nicht, предложения переведите:

1. Die Klassenversammlung findet... heute statt.
2. Heute findet... Klassenversammlung statt.
3. Mein Vater ist... Lehrer, er ist Arzt.
4. Nach dem Unterricht gehe ich ... nach Hause, sondern zu meinem Freund.
5. Nach dem Unterricht gehe ich nach Hause
6. Monika hat heute ... viel Zeit, Inge hat auch ... Zeit heute.
7. Stefan hat sich zur Stunde ... vorbereitet und antwortet... richtig.
8. Ich habe ... Kuli und kann ... schreiben.
9. Das Buch war sehr interessant, aber er hatte ... Geld mit und konnte es ... kaufen. Ich wartete den ganzen Abend, aber du riefst mich ... an.

Контрольная работа по теме Глагол.

1. Вставьте стоящие в скобках глаголы в Imperfekt, переведите предложения:

1. Ich (haben) Angst vor Physik und (sich vorbereiten) immer gründlich zur Physikstunde, (lernen) und (wiederholen), aber oft (helfen) nichts, ich (verstehen) nichts.
2. Dem Chef (einfallen) eine gute Idee und er (mitteilen) sie seinen Mitarbeitern.
3. Gestern (bleiben) ich den ganzen Tag zu Hause und (warten) auf dich, du (kommen) aber nicht.
4. Vor kurzem (entdecken) ich eine neue Zahnpasta, (kaufen) sie, und meine Zähne (werden) weißer und gesünder.
5. Der Fremdenführer (abholen) die Touristengruppe vom Flughafen und (bringen) sie ins Hotel.
6. Der Freund (empfehlen) mir den Roman „Drei Kameraden“ von Erich Maria Remarque, ich (lesen) ihn mit großem Interesse und (sein) mit dem Inhalt und mit der Sprache sehr zufrieden.

2. Вставьте стоящие в скобках глаголы в Perfekt, переведите предложения:

1. Wir ... uns so lange nicht ...(sehen), wo ... die ganzen Zeit ... (sein)?
2. Es (läuten), die Biologielehrerin ... in den Klassenraum ... (kommen), ... die Schüler (begrüßen) und mit der Kontrolle (anfangen).
3. Wir ... gestern Besuch ... (bekommen).
4. Meine Mutti ... an der medizinischen Hochschule... (studieren) uns aus ihr ... ein guter Kinderarzt ...(werden).
5. Gestern ... die Sonne nicht so hell und warm wie heute (scheinen).
6. Die Gäste ...viele Geschenke ... (mitbringen), alles ... dem Geburtstagskind sehr gut ... (gefallen) und es(sich freuen).

3. Вставьте стоящие в скобках глаголы в Plusquamperfekt, переведите предложения:

1. Es (scheinen) gestern stark und am Morgen lag auf dem Boden viel Schnee.
2. Die Studenten (bestehen) die Prüfungen und fuhren mit der ganzen Gruppen an den See.
3. Der Vater (abfliegen) nach Deutschland auf Dienstreise und blieb dort einen Monat.
4. Der Arzt (verschreiben) mir eine Arznei, am nächsten Tag ging ich mit dem Rezept in die Apotheke.
5. Die Eltern (bringen) dem Kind einen Tannenbaum und es schmückte ihn am 31. Dezember.
6. In unserer Stadt (ankommen) ein Zirkus und alle Einwohner sahen sich gern seine Vorstellungen an.

3. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

Промежуточная аттестация проводится в форме контрольной работы (1 семестр) и зачета с оценкой (2 семестр).

При проведении промежуточной аттестации проверяются полученные знания обучающегося и их применение на практике.

3.1. Процедура проведения контрольной работы

3.1.1. Примерные задания для проведения контрольной работы 1 семестр

Примерные задания:

Тема 1.1 Порядок слов в немецком предложении. Мелодика повествовательного предложения.

Составьте со следующими группами слов повествовательные предложения

- a) с прямым порядком слов,**
- b) с обратным порядком слов и переведите предложения**

1. aus unserem modernen Alltag /Computer /wegzudenken /nicht mehr /in nahezu allen Lebensbereichen /sind
2. mit der menschlichen Notwendigkeit /Zahlen und Daten effizient zu verarbeiten /beginnt /die Geschichte der Computer /in der Antike
3. im klassischen Sinne /ein Gerät zur Verarbeitung von Daten nach definierten Regeln /ist /ein Computer /für einfache und komplexe Aufgaben
4. im 17. Jahrhundert /von Erfindern wie Blaise Pascal /wurden /die ersten mechanischen Rechenmaschinen /entwickelt
5. 1642 /die Pascaline /eine mechanische Rechenmaschine zur Addition und Subtraktion /Blaise Pascal /erfand
6. im 19. Jahrhundert /die Analytical Engine /eine programmierbare Maschine als Vorläufer moderner Computer /Charles Babbage /entwarf

Ответьте на вопросы. Вставьте в предложения ja, nein или doch

1. Ist der Computer aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken? – _____, er ist unverzichtbar.
2. Haben Computer keine Bedeutung für die Industrie? – _____, sie sind sehr wichtig.
3. Wurde der erste Computer von Blaise Pascal erfunden? – _____, er wurde von Konrad Zuse gebaut.
4. Ist die Analytical Engine vollständig gebaut worden? – _____, sie wurde nie gebaut.

5. Sind Computer nur für Wissenschaftler wichtig? – , sie sind für alle wichtig.
6. Wurde der Mikroprozessor nicht in den 1970er Jahren erfunden? – , er wurde in den 1970er Jahren erfunden.

Напишите прописью:

15; 13; 17; 14; 18; 274; 967; 4925; 611.

Напишите числительные цифрам:

dreihundertfünfundzwanzig, siebentausendsechshunderteinunddreißig, eine Million neuntausendvierundsiebzig, achthundertsiebzehn, zweitausendneunhundertseins, vier Millionen sechstausendachthundertzwölf, fünfhundertsiebenundvierzigtausendsechshunderteinundneunzig, zweihundertzweiundzwanzigtausendzweihundertzweiundzwanzig, achttausendeins.

Вставьте man или Mann, переведите предложения:

1. An der Haltestelle stand nur ein ... mit einem kleinen Kind.
2. Der ... im hellen Anzug bestellte ein Glas Bier.
3. Es ist schon spät, ... darf so laut nicht sprechen.
4. Der ... dort links ist mein Onkel Peter.
5. In diesem Restaurant kocht ... ausgezeichnet.
6. Ein ... und eine Frau sitzen auf der Gartenbank und unterhalten sich.

3.2. Процедура проведения зачета с оценкой

3.2.1 Примерные задания для проведения дифференцированного зачета 2 семестр

ВАРИАНТ 1

1. Прочтите текст и выполните следующие за ним упражнения:

RECHENMASCHINEN

Von einem Menschen, der über relativ viele Kenntnisse verfügt, sagt man im allgemeinen, dass er gut informiert ist. Diese Ausdrucksweise kennzeichnet einen Vorgang, dem jeder Mensch unterworfen ist, nämlich den der Informationsverarbeitung. Über seine Sinne fließen ihm in unvorstellbarer Zahl die vielfältigsten Informationen zu, die er in seinem Gedächtnis zu speichern vermag.

Ausgehend von dieser Informationsverarbeitung durch den Menschen wurden Rechenmaschinen entwickelt, die das Gedächtnis und die Kombinationsgabe hervorragend unterstützen, denn in unserer hochentwickelten Technik werden die physikalisch und mathematisch zu lösenden Aufgaben immer

größer und komplizierter. Diese komplexen Aufgaben erfordern meist eine sehr schnelle Lösung, um optimal ausgewertet zu werden.

Rechenmaschinen werden je nach Darstellungsart ihrer mathematischen Größen in zwei Gruppen unterteilt. Man unterscheidet grundsätzlich Digital- und Analogrechner. Beim Digitalrechner werden mathematische Größen durch Ziffern in einem Zahlensystem dargestellt. Der Begriff digital heißt Ziffer oder Zahl. Beim Analogrechner werden dagegen mathematische „Veränderliche“ durch entsprechende physikalische Größen dargestellt.

Analog bzw. Analogie bedeutet etwa: Nachbildung. Als einfaches **Beispiel für** einen Analogrechner ist der bekannte Rechenschieber zu betrachten, wobei jeder Zahl eine analoge Länge **zugeordnet** ist.

Beide Arten von Rechenmaschinen existieren nebeneinander und teilen je nach Aufgabe den Umfang der Informationsverarbeitung. Für viele Aufgaben ist es vorteilhafter, Digitalrechner einzusetzen, während in anderen Fällen die Anwendung von Analogrechnern zweckmäßiger ist. Es sei unterstrichen, dass im letzteren Fall die Rechenergebnisse anschaulich in Form von Kurven und Funktionen erscheinen, ein Vorteil dem Digitalrechner gegenüber.

Spricht man von Rechenautomaten, so taucht häufig das Wort „Elektronengehirn“ auf, das in unvorstellbar kurzer Zeit riesige Rechnungen löst. Tatsächlich erfolgt der Rechenvorgang auch ungeheuer schnell, doch wird hierbei oft der Zeitaufwand übersehen, den die Programmierung verlangt. Jedes Rechenproblem muss in eine Form gebracht werden, die auch die Rechenmaschine verarbeiten kann. Erst nach vorgenommener Programmierung kann die Rechenmaschine arbeiten. Wenn sie uns dann in kurzer Zeit die endgültigen Resultate liefert, ist dies eine bedeutende Hilfe, doch eins besitzt keine Rechenmaschine: nämlich die Fähigkeit des selbständigen Denkens. Man vergesse nicht, dass jede Rechenmaschine nur das verarbeiten kann, was menschlicher Verstand ihr eingegeben (programmiert) hat. Sie ist lediglich ein äußerst wichtiges Hilfsmittel der modernen Technik und kann auf vielen Gebieten der Wissenschaft erfolgreich eingesetzt werden.

2. Ответьте на вопросы по тексту.

1. Welchem Vorgang ist jeder Mensch unterworfen?
2. Was speichert der Mensch in seinem Gedächtnis?
3. Was kann der Mensch mit den vielfältigen Informationen nach Bedarf tun?
4. Nach welchem Muster wurden die Rechenmaschinen entwickelt?
5. Warum entstand die Notwendigkeit, die Rechenmaschinen zu entwickeln?
6. In welche Gruppen werden die Rechenmaschinen unterteilt?
7. Was heißt der Begriff „digital“ und wie werden die mathematischen Größen in Digitalrechnern dargestellt?
8. Wodurch werden die mathematischen Größen in Analogrechnern dargestellt?
9. Was kann man als einfaches Beispiel für einen Analogrechner betrachten?
10. Welchen Vorteil haben die Analogrechner dem Digitalrechner gegenüber?

3. Найдите соответствующие эквиваленты.

- 1) die Addiermaschine, die Multiplikation, gelten als die erste urkundlich erwähnte Rechenmaschine, tastengerieben, die Speicherung, das Eingabegerät, einen Beschluss fassen, achttellig, der Erfinder, die Zwischenresultate, die Anforderungen stellen, die Fähigkeit, zu einer Serienfertigung kommen;
- 2) способность, устройство ввода, выполняющая сложные действия машина, считается первой упомянутой в документах вычислительной машиной, умножение, хранение, принять решение, восьмеричный, изобретатель, запустить в серийное производство (наладить серийный выпуск), предъявлять требования, промежуточные результаты, приводимый в действие клавишей.

4. Употребите вместо русских словосочетаний немецкие эквиваленты.

- 1) Abakus und Stschoty dienten als erste Einrichtungen (для самых простых вычислений).
- 2) Mit Hilfe von den einfachsten Berechnungen hat man die Rechenoperationen (сложение и вычитание) erfüllt.
- 3) Ein Original (вычислительной машины Паскаля) (um 1642) befindet sich im Staatlichen Mathematisch-Physikalischen Salon in Dresden.
- 4) Der Markt der Rechenmaschinen in Europa war (благодаря вычислительной машине, выполнявшей четыре основных арифметических действия).
- 5) (Запоминающее устройство) muss die hohe Leistungen haben.
- 6) (Классическое устройство вывода) ist der Drucker.

ВАРИАНТ 2

1. Прочтите текст и выполните следующие за ним упражнения:

Die wichtigsten Windows-Programme

Die Übergänge zwischen den verschiedenen Softwaregruppen können durchaus fließend sein. So wird Windows zwar als Betriebssystem bezeichnet, es bringt aber schon eine ganze Menge Programme mit, die standardmäßig nach der Installation vorhanden sind. Das ist auch gut so, denn nur mit dem Betriebssystemkern selbst konnte der Anwender nicht viel anfangen. Erst durch Programme wird der PC für den Benutzer bedien- und nutzbar. Deshalb bringt Windows Werkzeuge für verschiedene Aufgaben mit, die insgesamt schon ein breites Spektrum an Funktionen zur Verfügung stellen.

Windows-Explorer - das zentrale Werkzeug von Windows ist der Explorer. Er dient dazu, die Datenbestände z. B. auf Festplatten und CDs zu durchsuchen, Dokumente zum Bearbeiten zu öffnen, Dateien zu suchen, zu kopieren und zu löschen sowie Zugriff auf die Einstellungen des Betriebssystems zu erhalten.

Windows bieten Ihnen mehrere Möglichkeiten, den Explorer zu starten:

- Klicken Sie auf Start /Alle Programme/ Zubehör und dann auf Windows-Explorer.
- Drücken Sie auf der Tastatur Win + E.
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Start und wählen Sie aus dem Kontextmenu den Eintrag Explorer.

Wer mag, kann sich das Programmsymbol des Windows-Explorer auch auf den Desktop legen oder in die Schnellstartleiste aufnehmen.

Mit dem Windows-Explorer erkunden Sie Ihre Festplatte und verwalten Dateien und Ordner.

Internet Explorer - Windows bringt einen ausgewachsenen Webbrowser mit, den Sie verwenden können, um Informationen aus dem Internet abzurufen und an den vielfältigen Webangeboten teilzunehmen. Der Internet Explorer verfügt über seine Kernfunktionalität hinaus über verschiedene Sicherheits- und Komfortfunktionen, die das Surfen sicherer und angenehmer machen.

Outlook Express - E-Mail heißt der elektronische Briefverkehr im Internet. Wenn auch Sie elektronische Nachrichten in wenigen Sekunden um die Welt schicken wollen, sind Sie mit Outlook Express gut bedient. Auch dieses Programm aus dem Windows-Lieferumfang kann mit kommerziellen Produkten Schritt halten.

Bevor Ihr E-Mail-Programm einsetzbereit ist, benötigt es zunächst einige Verbindungsdaten wie Ihre E-Mail-Adresse, Ihren Namen, aber auch den Namen der Postserver, mit denen es Nachrichten austauschen soll. Outlook Express verfügt dazu über einen Assistenten für den Internetzugang. Dieser fragt die notwendigen Daten ab und gibt bei Bedarf Hilfestellung. Die Daten, die Sie bei diesem Assistenten eingeben müssen, erfahren Sie von dem Anbieter, bei dem Sie Ihr E-Mail-Postfach eingerichtet haben.

Paint - mit Paint findet sich im Lieferumfang von Windows ein einfaches Bildbearbeitungsprogramm, mit dem Sie z.B. Zeichnungen erstellen oder Fotos nachbearbeiten können. Es bietet zwar nur grundlegende Funktionen, reicht aber für den Anfang aus.

2. Ответьте на вопросы к тексту:

1. Wie können die Übergänge zwischen den verschiedenen Softwaregruppen sein?
2. Wodurch wird der PC für den Benutzer nutzbar?
3. Wozu dient der Windows-Explorer?
4. Welche Möglichkeiten bietet Windows, den Explorer zu starten?
5. Wozu bringt der Internet Explorer einen ausgewachsenen Web-browser mit?
6. Worüber verfügt der Internet Explorer?
7. Was ist der Outlook-Express?

8. Welche Verbindungsdaten benötigt das E-Mail-Programm?

3. Дайте немецкие эквиваленты русских словосочетаний в скобках.

1. Die Übergänge zwischen den verschiedenen Softwaregruppen können durchaus (плавно) sein.
2. Windows bringt eine ganze Menge Programme mit, die (после установки) vorhanden sind.
3. Windows (приносит) Werkzeuge für verschiedene Aufgaben.
4. Mit Windows-Explorer (можно управлять) Dateien und Ordner.
5. (Электронная почта) heißt der elektronische Briefverkehr im Internet.
6. Outlook-Express verfügt über einen Assistenten für den (для доступа в Интернет).
7. Mit Paint findet sich (в объеме поставки) von Windows ein einfaches Bildbearbeitungsprogramm.
8. Windows Media Payer (может передавать) die meisten Arten von Audio- und Videomaterial von Haus aus.

ВАРИАНТ 3

1. Прочитайте текст и переведите (письменно) второй абзац.

Betriebssystem

Neben der Hardware gibt es eine zweite Komponente, ohne die ein PC nicht arbeiten kann. Als Software bezeichnet man alle nicht physikalischen Komponenten eines Computers, also die Daten und Befehle, die sich im Arbeitsspeicher und auf Festplatten, CDs, Disketten oder Speicherkarten befinden.

So wie der Prozessor das Herz der Computerhardware ist, stellt das Betriebssystem den Kern der Software dar. Das Betriebssystem bildet einerseits die Schnittstelle zwischen dem PC und dem Benutzer, indem es die Arbeitsoberfläche auf dem Bildschirm darstellt und Eingaben entgegennimmt und für deren Verarbeitung sorgt. Andererseits bietet es anderen Programmen eine Plattform, auf der sie laufen können. Dazu stellt das Betriebssystem grundlegende Funktionen, z. B. zum Anzeigen von Fenstern und Menüs, zum Laden und Speichern von Daten oder zum Ausdrucken von Dokumenten, zur Verfügung.

Das meistverbreitete Betriebssystem ist Windows von der amerikanischen Firma Microsoft. Es wurde in seiner Urform schon Ende der 80er-Jahre entwickelt. Seitdem entstanden aber immer neue, verbesserte Fassungen. Die derzeit aktuelle Version heißt Windows XP.

Die interessantesten Betriebssysteme sind MS-DOS, Windows, OS/2, Windows NT, Theos und Unix. Jedes Betriebssystem hat spezielle Vor- und Nachteile, weshalb man diese Systeme nicht unmittelbar vergleichen kann. Die Unterschiede sind so gravierend, dass ein Vergleich kaum ein brauchbares Ergebnis

hervorbringen kann. Windows zeichnet sich vor allem durch eine sehr gute Benutzerführung aus, so dass auch Einsteiger ohne Schwierigkeiten mit diesem System klarkommen. Hinzu kommt, dass zahlreiche Software und Entwicklungssysteme zur Verfügung stehen. Allerdings kann die geringe Laufsicherheit zum Problem werden.

2. Ответьте на вопросы к тексту:

1. Was bezeichnet man als Software?
2. Was stellt das Betriebssystem zur Verfügung?
3. Welches Betriebssystem ist das meistverbreitete?
4. Was bildet das Betriebssystem?
5. Was hat jedes Betriebssystem?

3. Дайте немецкие эквиваленты русских словосочетаний в скобках.

1. (Операционная система) stellt den Kern der Software dar.
2. (Компьютер.техника) wird auf allen Gebieten des menschlichen Lebens (внедряются).
3. (Внедрение) der Technik hat uns zweifellos einen hohen (уровень жизни) gebracht.
4. Die Technik und (прогресс) sind miteinander eng (связанны).
5. Jedes Betriebssystem hat (специальные преимущества и недостатки).

4. Сопоставьте русские и немецкие слова.

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. das Betriebssystem | 1. визуально |
| 2. die Vor – und Nachteile | 2. распечатка |
| 3. der Ausdruck | 3. плата памяти |
| 4. anklicken(te;t) | 4. предоставлять |
| 5. erledigen(te;t) | 5. преимущества и недостатки |
| 6. die Benutzerführung | 6. операционная система |
| 7. die Speicherkarte | 7. щелкнуть кнопкой мыши |
| 8. bieten(o;o) | 8. символ |
| 9. das Sinnbild | 9. руководство пользователя |
| 10. optisch | 10. выполнять |

5. Поставьте стоящие в скобках глаголы в Imperfekt:

1. Ich (haben) Angst vor Physik und (sich vorbereiten) immer gründlich zur Physikstunde, (lernen) und (wiederholen), aber oft (helfen) nichts, ich (verstehen) nichts.
2. Dem Chef (einfallen) eine gute Idee und er (mitteilen) sie seinen

Mitarbeitern. 3. Gestern (bleiben) ich den ganzen Tag zu Hause und (warten) auf dich, du (kommen) aber nicht. 4. Vor kurzem (entdecken) ich eine neue Zahnpasta, (kaufen) sie, und meine Zähne (werden) weißer und gesünder. 5. Der Fremdenführer (abholen) die Touristengruppe vom Flughafen und (bringen) sie ins Hotel. 6. Der Freund (empfehlen) mir den Roman „Drei Kameraden“ von Erich Maria Remarque, ich (lesen) ihn mit großem Interesse und (sein) mit dem Inhalt und mit der Sprache sehr zufrieden.

3.3. Методические рекомендации по подготовке и проведению промежуточной аттестации по дисциплине

При проведении промежуточной аттестации в форме контрольной работы, обучающийся получает задания в письменной форме. Подписывает листы для ответа, указав свою фамилию, инициалы и номер группы на английском языке. Контрольная работа состоит из средних по уровню трудности заданий/упражнений, основанных на коммуникативных и профессионально ориентированных заданиях, в соответствии с пройденными темами рабочей программы.

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета\зачета с оценкой, обучающийся получает задания в письменной форме. Подписывает листы для ответа, указав свою фамилию, инициалы и номер группы на английском языке. Задания/упражнения для зачета\зачета с оценкой являются средними по уровню трудности, основаны на коммуникативных и профессионально ориентированных заданиях, в соответствии с пройденными темами рабочей программы.

3.4. Критерии оценки по результатам освоения дисциплины

Оценка **«отлично»** выставляется обучающемуся, если он исчерпывающе знает весь программный материал, отлично понимает и прочно усвоил его. На вопросы (в пределах программы) дает правильные, сознательные и уверенные ответы. При выполнении практических заданий умеет самостоятельно пользоваться полученными знаниями. В устных ответах пользуется литературным языком и не делает грубых ошибок. В письменных работах допускает только незначительные ошибки.

Оценка **«хорошо»** выставляется обучающемуся, если он знает весь требуемый программный материал, хорошо понимает и прочно усвоил его. На вопросы (в пределах программы) отвечает без затруднений. Умеет применять полученные знания при выполнении практических заданий. В устных ответах пользуется литературным языком и не делает грубых ошибок. В письменных работах допускает незначительные ошибки.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он знает только основной программный материал. При применении знаний на практике испытывает некоторые затруднения и преодолевает их с небольшой помощью преподавателя. В устных ответах допускает ошибки при изложении материала и построении речи. В письменных работах делает ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он обнаруживает незнание большей части программного материала, отвечает, как правило, лишь на наводящие вопросы преподавателя неуверенно. В письменных работах допускает частые и грубые ошибки.

4 ОСОБЕННОСТИ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В ходе текущего контроля осуществляется индивидуальное общение преподавателя с обучающимся. При наличии трудностей и (или) ошибок у обучающегося преподаватель в ходе текущего контроля дублирует объяснение нового материала с учетом особенностей восприятия обучающимся содержания материала практики.

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации обеспечивается соблюдение следующих требований:

- для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья текущий контроль и промежуточная аттестация проводится с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (далее - индивидуальные особенности).

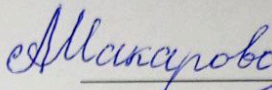
- проведение мероприятий по текущему контролю и промежуточной аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, допускается, если это не создает трудностей для обучающихся;

- присутствие в аудитории ассистента, оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, понять и оформить задание, общаться с преподавателем); предоставление обучающимся при необходимости услуги с использованием русского жестового языка, включая обеспечение допуска на объект сурдопереводчика, тифлопереводчика (в организации должен быть такой специалист в штате (если это востребованная услуга) или договор с организациями системы социальной защиты по предоставлению таких услуг в случае необходимости);

- предоставление обучающимся права выбора последовательности выполнения задания и увеличение времени выполнения задания (по согласованию с преподавателем); по желанию обучающегося устный ответ при контроле знаний может проводиться в письменной форме или наоборот, письменный ответ заменен устным.

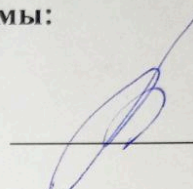
Разработчик:

ФГБОУ ВО «ВГТУ», СПК,
Преподаватель

 А.А. Макарова

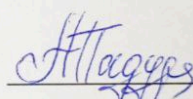
Руководитель образовательной программы:

ФГБОУ ВО «ВГТУ», СПК,
К.т.н, доцент

 В. Е. Белоусов

Эксперт:

ФГБОУ ВО «ВГТУ», кафедра ИЯиТП
Доцент, кандидат филол. наук

 А.А. Падурец

**ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ
фонда оценочных средств дисциплины**

№ п/ п	Наименование элемента ОПОП, раздела, пункта	Пункт в предыдущей редакции	Пункт с внесенными изменениями	Реквизиты заседания, утвердившего о внесении изменений